

**Dodatek č. 2 k nájemní smlouvě na pronájem pozemku**  
číslo smlouvy pronajímatele 0021/05  
číslo smlouvy nájemce (původní 90269883) nové 000213\_2011  
**VS 6508002105**  
ze dne 12.04.2005

**Pronajímatel:****Správa železnic, státní organizace**

Se sídlem: Praha 1, Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00  
IČO: 709 94 234  
DIČ: CZ70994234  
Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl A, vložka 48384  
Zastoupena: Ing. Martinem Kašparem, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: [REDACTED]  
Variabilní symbol: 6508002105  
Doručovací adresa: Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, Železničářská 1386/31,  
400 03 Ústí nad Labem – Střekov  
Kontaktní osoba: [REDACTED]  
(dále jen „pronajímatel“)

a

**Nájemce:****ČEZ, a. s.**

Se sídlem: Praha 4, Duhová 2/1444, PSČ 140 53  
IČO: 452 74 649  
DIČ: CZ45274649  
Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1581  
Zastoupena: [REDACTED] Vedoucí útvaru smluvní vztahy,  
[REDACTED] Vedoucí útvaru správa nemovitostí západ a sever  
oba na základě Podpisového řádu  
Bankovní spojení: Komerční banka a.s.  
Číslo účtu: [REDACTED]  
Kontaktní spojení: ve věcech technických, útvar Správa nemovitostí západ a sever,  
[REDACTED]  
(dále jen „nájemce“)  
(pronajímatel a nájemce společně též jen jako „smluvní strany“)  
(dále jen „dodatek“)

smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly takto:

## 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 12.04.2005 Smlouvu o nájmu pozemku a 21.04.2011 Dodatek č. 1 pod variabilním symbolem č. 6508002105 (dále jen „nájemní smlouva“), na jejímž základě nájemce užívá v obci Volevčice, katastrální území Volevčice (ČSÚ 725234), část pozemku p.č. 175/2, IC5000323085, dle SAP ZDC/42/24394 o výměře [REDACTED] m<sup>2</sup> a část pozemku p.č. 175/3, IC5000323078, dle SAP ZDC/42/24395 o výměře [REDACTED] m<sup>2</sup>, zapsané na listu vlastnictví č. 43 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj s Katastrálním pracovištěm Most. Celkem pronajatá výměra činí [REDACTED] m<sup>2</sup>.
2. Účinností zákona č. 367/2019 Sb., tj. od 01.01.2020 došlo ke změně názvu státní organizace, dřívější název Správa železniční dopravní cesty, byl od uvedeného data nahrazen názvem novým Správa železnic. K uvedené změně došlo ex lege a zápis nového názvu do obchodního rejstříku nemá konstitutivní charakter, změna nemá vliv na právní postavení, práva a povinnosti, či jiné okolnosti státní organizace, totožnost subjektu, státní organizace zůstává zachována. Smluvní strany naznačenou okolnost berou na vědomí a jsou s ní srozuměny.
3. Na základě rozhodnutí o přečíslování pozemků Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most, tento dodatek nově specifikuje předmět nájmu.

4. Tímto dodatkem smluvní strany upravují práva a povinnosti vyplývající z nájemní smlouvy, a to níže uvedeným způsobem.
5. Na straně nájemce se tímto dodatkem mění evidenční číslo smlouvy nájemce, přičemž původní ev. č. 90269883 se nahrazuje novým evidenčním číslem 000213\_2011. Uvedenou změnu čísla smlouvy bere pronajímatel na vědomí.

## **2. PŘEDMĚT DODATKU**

### **1. Článek I. Předmět nájmu, se ruší a nahrazuje se tímto novým zněním:**

1. *Předmětem nájmu je pozemek p.č. 175/2, IC5000323085, dle SAP ZDC/42/24394 o pronajaté výměře ██████ m<sup>2</sup> a část pozemku p.č. 496, IC5000323087, dle SAP ZDC/42/24396, pronajato ██████ m<sup>2</sup>, vše v obci Volevčice, katastrální území Volevčice (ČSÚ 725234), zapsáno na listu vlastnictví č. 43 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj s Katastrálním pracovištěm Most. (dále jen „předmět nájmu“). **Celkem pronajatá výměra činí ██████ m<sup>2</sup>.***
2. *Pronajímatel prohlašuje, že hospodaří po právu s výše uvedeným majetkem státu. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že pozemky v obvodu a ochranném pásmu dráhy jsou určeny pro veřejnou dopravu a jsou si vědomy omezení z toho vyplývajících.*
3. *Správcovskou činnost k předmětu nájmu vykonává a předávací protokol zpracovává organizační jednotka pronajímatele Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem – Střekov, (dále jen „správce majetku“).*
4. *Specifikace předmětu nájmu je vyznačena v příloze č. 2, tvořící nedílnou součást této smlouvy.*
5. *Nájemce tímto výslovně prohlašuje, že je seznámen se stavem předmětu nájmu a v této podobě jej bez výhrad do nájmu přijímá.*

### **2. Za článek VII. Odstoupení od smlouvy se vkládá nový článek VIII. Zásady etického jednání ve smluvním vztahu, níže uvedeného znění:**

#### **VIII. Zásady etického jednání ve smluvním vztahu**

1. *Pronajímatel se zavazuje, že bude dodržovat platné a účinné právní předpisy, pravidla a způsoby chování, které plně odpovídají Etickému kodexu Skupiny ČEZ a její politice dodržování právních a etických zásad v podnikání, včetně Závazku etického chování. Pronajímatel se s tímto Závazkem etického chování seznámil na internetových stránkách [www.cez.cz](http://www.cez.cz) (v sekci O společnosti – Pro dodavatele). Podpisem této smlouvy se pronajímatel zavazuje, že bude Závazek etického chování dodržovat při plnění této smlouvy i případné jiné smlouvy, a to i ve vztazích se třetími osobami. Zároveň se pronajímatel zavazuje na výzvu nájemce dodržování Závazku etického chování prokázat.*
2. *Bez ohledu na výše uvedené,*
  - i. *Pronajímatel je povinen zajistit dodržování Závazku etického chování jeho zaměstnanci, příp. poddodavateli;*
  - ii. *Pronajímatel není povinen dodržet požadavky Závazku etického chování v případě, pokud by jeho dodržení způsobilo porušení povinnosti mlčenlivosti založenou dle předpisů veřejného práva, kterou má pronajímatel vůči třetími osobám, či porušení platných a účinných předpisů veřejného práva, tuto skutečnost je pronajímatel povinen oznámit přímému kontaktu ve společnosti Skupiny ČEZ;*
  - iii. *Pronajímatel bude uchovávat záznamy ohledně jeho plnění pro nájemce způsobem sjednaným v této smlouvě, jinak způsobem u pronajímatele obvyklým, minimálně však v souladu s požadavky platné a účinné právní úpravy;*
  - iv. *Pronajímatel poskytne přiměřeně auditorům přístup k záznamům a informacím vztahujícím se k plnění pronajímatele pro nájemce za účelem ověření dodržování Závazku etického chování, ale nebude nucen poskytnout nájemci nebo jeho auditorům neomezený fyzický přístup do svých záznamů či své sítě;*

- v. *Ustanovení Závazku etického chování týkající se duševního vlastnictví, vnitřních a důvěrných informací a jejich ochrany či vracení podkladů důvěrného nebo interního charakteru, se neuplatní v tom rozsahu, v jakém je v této smlouvě, případně i jiné Smlouvě, sjednán odchylný postup;*
  - vi. *Povinnost dodržovat právní předpisy proti praní špinavých peněz a financování terorismu (AML) včetně předpisů o evidenci skutečného majitele se na pronajímatele vztahuje v rozsahu platných a účinných právních předpisů, kterým pronajímatel podléhá.*
3. *V případě, kdy pronajímatel*
- (i) *hrubě poruší Závazek etického chování; či*
  - (ii) *opakovaně poruší Závazek etického chování méně závažným způsobem; jedná se o porušení smlouvy podstatným způsobem a nájemce má právo odstoupit od smlouvy jako celku, nebo případně pouze od dílčího plnění, smlouvu vypovědět a/nebo pozastavit odběr dodávek od pronajímatele do doby, než bude závadný stav odstraněn.*
4. *Vzhledem ke shora uvedeným skutečnostem se smluvní strany dohodly, že ve věcech součinnosti při dodržování pravidel k zajištění souladu činností s etickými zásadami a způsoby chování v podnikání podle odstavců 6.1 a 6.2 tohoto článku smlouvy, zejména ke komunikaci, zjišťování a ověřování, jsou oprávněni:*
- a. *Za pronajímatele: [REDAKCE]*
  - b. *Za nájemce: [REDAKCE]*

- 3. Dosavadní článek VIII. Závěrečná ustanovení se nově označuje jako článek IX. Závěrečná ustanovení.**
- 4. Smluvní strany si tímto dodatkem ujednaly aktualizaci Přílohy č. 2 - specifikace předmětu nájmu.**
- 5. Ostatní ustanovení nájemní smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají v platnosti beze změn.**

### **3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží dvě (2) vyhotovení a nájemce také dvě (2) vyhotovení. Každé vyhotovení dodatku má platnost originálu.
3. Pokud jakýkoli závazek z tohoto dodatku je nebo se stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních závazků z tohoto dodatku a smluvní strany se zavazují nahradit takovýto neplatný nebo nevymahatelný závazek novým, platným a vymahatelným závazkem, jež bude nejlépe odpovídat účelu původního závazku.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (zákon o registru smluv), a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.
5. Zaslání dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajistí pronajímatel. Nebude-li tento dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.
6. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce této smlouvy, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 zákona o registru smluv.

7. Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byl uveřejněn způsobem odporujícím zákonu o registru smluv, a to bez ohledu na to, která ze stran smlouvu v registru tajemství před uzavřením tohoto dodatku, nebude pronajímatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou.

Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany pronajímatel obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit pronajímateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

8. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, na základě jejich pravé a svobodné vůle a že jim nejsou známy okolnosti, které by bránily jeho uzavření.
9. Nedílnou součástí dodatku je Příloha č. 2 – specifikace předmětu nájmu.

V Ústí nad Labem dne 11.04.2023

V Praze

19. 4. 2023

Za Pronajímatele:

Za Nájemce

.....  
Správa železnic  
Oblastní ředitel  
Ing. Martin Kaš  
.....  
organizace  
í nad Labem  
itel

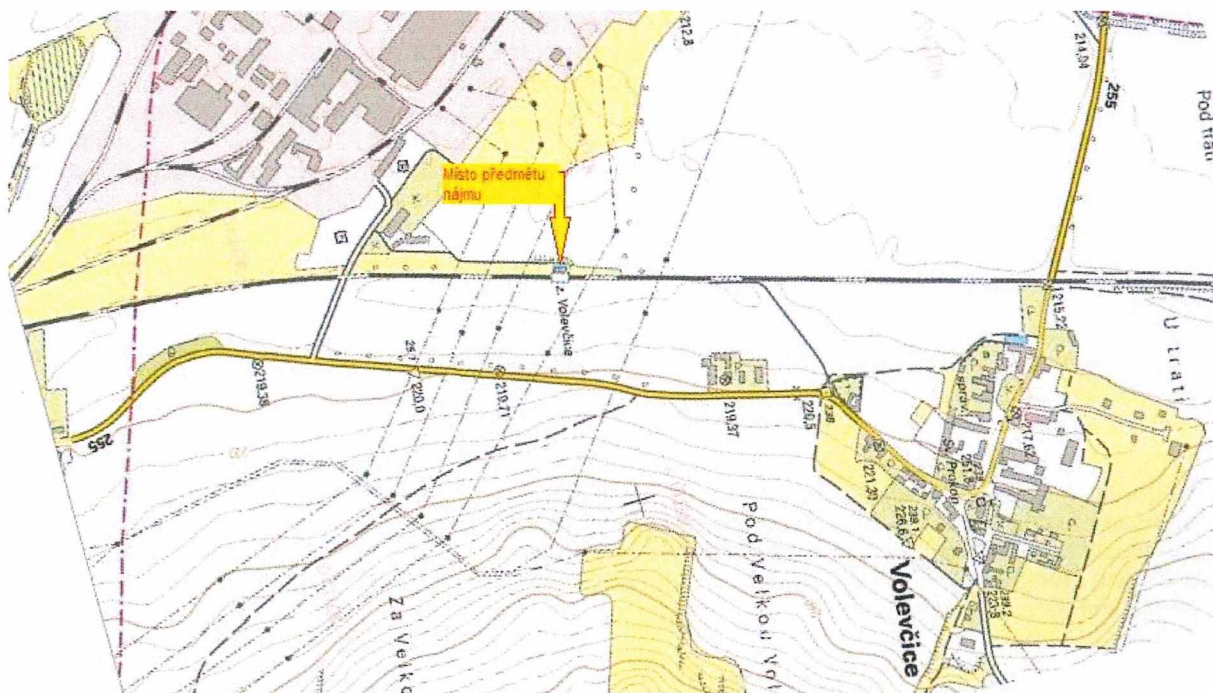
.....  
ČEZ, a. s.  
[redacted]  
Vedoucí útvaru smluvní vztahy  
na základě Podpisového řádu

 **Správa železnic**  
státní organizace  
Oblastní ředitelství Ústí nad Labem  
Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí n. L.  
IČO: 70994234 DIČ: CZ70994234  
[037]

.....  
ČEZ, a. s.  
[redacted]  
Vedoucí útvaru  
správa nemovitostí západ a sever  
na základě Podpisového řádu

Předmětem nájmu jsou pozemky v k.ú. Volevčice (ČSÚ 725234), v obci Volevčice, LV č. 43 :

- p.č. 175/2, IC5000323085, SAP: ZDC/42/24394, přenechaná výměra █████ m<sup>2</sup>,
  - p.č. 496, IC5000323087, SAP: ZDC/42/24396, výměra přístupové cesty █████0 m<sup>2</sup>,
- Celková přenechaná výměra činí █████ m<sup>2</sup>.**





**Správa železnic,**  
státní organizace  
Oblastní ředitelství Ústí  
Železničářská 1386/31  
IČO: 70994234 DIČ: C  
[037]